El Salvador Proceso

informativo semanal

año 9 número 338

Junio 1 1988 ISSN 0259-9864

centro universitario de documentación e información

La paz, ¿bandera electoral?
Cristiani, candidato de ARENA
Persistente conflictividad laboral
☐ ¿Reducción de la inflación?
Otra ronda de pláticas en Nicaragua
Carta del FMLN al gobierno y pueblo de Honduras

La paz, ¿bandera electoral?

El Partido Demócrata Cristiano ha entrado este primero de junio a su último año de gobierno sin que ya nada significativo pueda esperarse de su gestión, excepto el intento de no desaparecer como fuerza política de importancia; un cuadro totalmente distinto del que presentara a su inicio, en que consiguiera aglutinar a su alrededor las expectativas de una considerable porción de electores.

ARENA estaria ahora capitalizando las defraudadas esperanzas que entonces generara la DC y, al menos de palabra, buscando no cometer los errores en que éste ocurrió. Sin embargo, es en la práctica en donde habrá de demostrarse que se ha aprendido la lección sufrida por el PDC, o exponerse al mismo desgaste experimentado por aquél. En realidad el inicio de este desgaste comienza antes de que los partidos contendientes resulten electos, al presentarse en sus campañas sin programas políticos definidos, lo que normalmente interpretan como un "cheque en blanco" sobre las políticas que implementarán; y que desde luego conduce rápidamente a defraudar las reales expectativas de sus electores.

Esto ha resultado particularmente claro en la última ronda electoral. Ciertamente, que el pueblo acude a las elecciones en pleno desconocimiento de la política concreta que pretenden implementar sus "elegidos" se ha vuelto a poner de manifiesto con el proceder del más reciente triunfador en las urnas. A dos meses de realizada la última consulta popular ARENA ha decidido averiguar cuál es el mandato que habría recibido del pueblo al salir con una mayoría legislativa y municipal, mediante su Propuesta nacional de paz y libertad que se propondría recoger el sentir de todas las fuerzas del país interesadas en el logro de la paz.

Evidentemente nada hay de malo en que se escuche y consulte a las distintas fuerzas sociales del país; el problema es el contexto en el que se da esta nueva "consulta popular". Porque siendo posterior a la elección, es el elegido quien queda en posibilidad de interpretar como mejor le parezca el sentir popular y no la población en posición de decidir si ha sido o no bien interpretada en sus aspiraciones. Pero, además, se está admitiendo la necesidad de una participación más activa de las fuerzas sociales en la formulación de la política del país y con ello, la insuficiencia de las solas elecciones para resolver la grave crisis nacional, con el agravante de reservarse el derecho de controlar y someter a los propios intereses la participación

ofrecida.

Desde luego, no se trata de descalificar de partida esta iniciativa de la derecha, ahora moderada. De hecho, podría entenderse como la consecuencia de sus críticas a la DC en el sentido de que quiso gobernar el país aisladamente sin buscar la unidad de todas sus fuerzas. Precisamente el tipo de unidad que la Fuerza Armada ha estado reclamando para llevar adelante su plan de guerra "Unidos para reconstruir" al menos desde 1986; proyecto al que ARENA no se sumó en aquel entonces por temor a que el partido en el poder lo capitalizara en su propio beneficio. Exactamente el mismo tipo de temores que ahora pueden aducir sus opositores, con mayor dificultad puesto que se presenta como plan de paz y no de guerra.

Casualmente, están dados los mecanismos para que ARENA, y las fuerzas que representa, den una primera prueba de que su iniciativa de paz es genuina. La Iglesia ya ha puesto en marcha un debate nacional que recogerá los frutos que aquella buscaría obtener con su propuesta de paz, con la ventaja de que los resultados que así se obtengan no conllevan los naturales recelos que generarían los que obtuviese una iniciativa hegemonizada por ARENA en la Asamblea Legislativa.

En el caso del gobierno democristiano es evidente que su principal fracaso fue el no haber conseguido la paz vía diálogo que prometiera en su campaña. Había escuchado bien el clamor popular, no lo hizo realidad. Por una vía más sutil ARENA empezaría a apostar a la misma carta.

Pero hay un punto que es fundamental y que ARENA y su programa de "Paz con libertad" deja sistemáticamente fuera su argumentación, el de la justicia. Y ello porque ARENA se empeña en una paz que descuida por malicia o miopía que la violencia y destrucción que sufre el país tienen su origen en la injusticia estructural, cuya matriz es el modelo económico que propugna el gran capital. No por casualidad el mismo día de inauguración de la nueva Asamblea Legislativa la voz de ANEP se pronunció a favor del citado modelo en la Cámara de Comercio, y en la Cámara de diputados, liderada por ARENA, resonó su eco obediente. Aducir que la miseria y abandono en que se encuentran las mayorías del país se deben a las reformas ejecutadas por el actual gobierno es un error y un engaño tan magno que ni siquiera la Admón. Reagan ha querido sumarlo a los muchos con que carga.

Mientras ARENA continúe identificando los intereses de El Salvador con los intereses del gran capital nacional, su "verdadero nacionalismo" y "espíritu pacificador" serán sólo un obstáculo más para la real solución de los problemas del país.

Cristiani, candidato de ARENA

El sábado 28 de mayo, durante su asamblea general extraordinaria, aproximadamente un millar de correligionarios de ARENA aprobó por unanimidad la postulación del presidente del partido, Lic. Alfredo Cristiani, como candidato para las elecciones presidenciales de 1989. La candidatura de Cristiani fue propuesta formalmente por el presidente honorario del partido, Mayor Roberto D'Aubuisson. La elección del candidato a vicepresidente fue pospuesta para la asamblea ordinaria que ARENA celebrará el 30 de septiembre.

La postulación de Cristiani se veía venir desde hacía varios meses, pero la ovación con que fue recibida sobrepasó las expectativas sobre las simpatías de que Cristiani parece gozar al interior de ARENA. Ello es aún más destacable si se contrasta con el proceso de cisma por el que atraviesa actualmente el PDC, que en las elecciones presidenciales de 1984 y legislativas y municipales de 1985, avalado por Estados Unidos, no tuvo mayor dificultad para derrotar a ARENA. Hoy, en cambio, mientras, por un lado, el PDC se ha fraccionado en dos partidos paralelos -no sería extraño que la fracción del Lic. Julio Adolfo Rey Prendes rehúse acatar el fallo del Consejo Central de Elecciones (CCE) declarando legal la directiva de la otra fracción, de la cual es secretario el Lic. Rodolfo Castillo Claramountpor otro lado ARENA muestra los mayores niveles de unidad alcanzados durante sus siete años de vida política como partido. En 1985, la contundente derrota de ARENA a manos del PDC no sólo desató fuertes tensiones al interior de las estructuras directivas areneras sino también precipitó la escisión de Patria Libre, que venía incubándose a raíz de las desavenencias entre Hugo Barrera y el Mayor D'Aubuisson. Ahora los papeles se han invertido, y ha sido el triunfo electoral de ARENA uno de los principales catalizadores de la crisis intrademocristiana.

En buena medida, este ascenso político de ARENA se ha visto favorecido por el propio deterioro del PDC a consecuencia del malestar generado por la gestión administrativa del presidente Duarte en amplios sectores de la población, pero no puede explicarse simplistamente sólo en función de ello. ARENA ha hecho también méritos propios para ampliar su base social de apoyo. La participación del Mayor D'Aubuisson en eventos como el foro por la paz organizado por la Unidad

DUARTE: El 31.05 partió a Estados Unidos, a bordo de un avión militar norteamericano, el presidente José Napoleón Duarte, para someterse a chequeo médico de una úlcera gástrica sangrante. Duarte fue despedido en el aeropuerto de llopango por los presidentes de la Corte Suprema de Justicia, Dr. Francisco José Guerrero, y de la Asamblea Legislativa, Lic. Ricardo Alvarenga Valdivieso, así como por funcionarios de miembros de aobierno. Fuerza Armada y representantes diplomáticos. El embajador de El Salvador en Washington, Ernesto Rivas Gallont, informó que el mandatario sería internado en el hospital Walter Reed, especializado en el tratamiento de cáncer, pero señaló que no podía asegurarse que la úlcera se debiera a un proceso canceroso. Otra fuente gubernamental salvadoreña indicó que el estado del presidente era muy delicado y que incluso podría verse obligado a permanecer internado en el hospital norteamericano durante varios meses. Mientras tanto, los poderes presidenciales han sido tranferidos al vicepresidente Rodolfo Castillo Claramount, quien presentará en representación del mandatario el informe anual de labores que éste debía rendir ante la Asamblea Legislativa el 1 de junio.

Popular Democrática (UPD) el 27 de mayo hubiera sido impensable en épocas no muy lejanas. El actual discurso político arenero, con excepción de los ex-abruptos ocasionales del coronel Sigifredo Ochoa Pérez, muestra que también ARENA está asimilando el tipo de jerga ideológica que parece tan caro al proyecto político que Estados Unidos intenta implementar en el país.

Es difícil deslindar qué hay de apariencias y qué de realidad en este insólito comportamiento político de ARENA. Sin embargo, parece posible afirmar que uno de los factores primordiales que habrían motivado ese cambio de actitud lo constituiría el veto que el comportamiento anterior de ARENA suscitaba de parte de la embajada norteamericana. La postulación misma de Cristiani como candidato presidencial sugiere hasta qué punto se ha percatado ARENA de la inviabilidad de sus pretensiones electorales si intenta avanzar a contracorriente de la voluntad de la embajada. Pero, aun admitido ello, resulta significativa la habilidad con que ARENA se está acomodando el proyecto norteamericano, con la convicción - según lo expresó el Lic. Cristiani el 28 de mayo- de que "la política de Estados Unidos ha ido más dirigida a la defensa y al apoyo del proceso democrático y no a candidatos o partidos políticos específicos". En el marco de ello, aunque a nivel más anecdótico, tampoco deja de resultar sorprendente el aparente desenfado con que el Mayor D'Aubuisson propuso la candidatura de Cristiani. renunciando a la suya propia en aras de la viabilidad política del partido y dando -de paso- una lección de pragmatismo político al Lic. Rey Prendes. El resultado de ello es que, hoy por hoy, a diferencia de lo que podría haber acontecido hace un año. ARENA constituye una alternativa de recambio perfectamente aceptable por parte de Estados Unidos para sustituir al PDC como principal aliado y ejecutor local del provecto norteamericano.

las encuestas más recientes del Instituto Universitario de Opinión Pública (IUDOP) de la Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas" (UCA) muestran una considerable ventaja del Lic. Cristiani sobre otros posibles oponentes en la justa presidencial. Aún restan unos diez meses para la realización de los próximos comicios presidenciales, pero si ARENA sortea el desgaste que pudiera ocasionarle el estar al frente de la mayoría de gobiernos municipales y de la Asamblea Legislativa, no es remoto que pudiera hacerse el próximo año también con el control del Poder Eiecutivo.

RESOLUCION: El presidente del Consejo Central de Elecciones (CCE), Dr. Mario Samayoa, y el representante del PCN ante dicho organismo. Dr. Arturo Méndez Azahar, anunciaron el 31.05 la aprobación de convención realizada el 14.05 por parte de la fracción de cuyo Comité Político es secretario general el Rodolfo Antonio Castillo Claramount, y declararon nulo el recurso interpuesto por la convención que en la misma fecha realizó la fracción del Lic. Julio Adolfo Rey Prendes, con lo cual la candidatura presidencial de éste quedaría formalmente anulada. Fuentes allegadas al Lic. Rey Prendes informaron que el ex-Ministro de Cultura apelará de la resolución y recurrirá, si es necesario, a la Corte Suprema de Justicia.

SUSPENSION: El 30.05 se informó oficialmente que la reunión de diálogo entre el presidente Duarte y los partidos PDC, ARENA y PCN programada para el 31.05 y en el curso de la cual se intentaría llegar a un planteamiento consensuado de paz a efecto de presentárselo al FMLN-FDR. fue suspendida debido al viaje del mandatario a Estados Unidos y pospuesta para el 07.06. fecha en la cual será presidida por el presidente en funciones. vicepresidente Rodolfo Antonio Castillo Claramount

SOLUCION: Las fracciones de ARENA y del PDC llegaron el 25.05 a un acuerdo para resolver el impasse legislativo planteado desde el 1 de mayo. El acuerdo se logró durante una sesión a puerta cerrada que duró de 7 a 10 p.m. Al día siguiente, con la participación de 53 diputados de ARENA y del PDC, la Asamblea efectuó su tercera sesión plenaria. La fracción del PCN, en cambio, rehusó incorporarse hasta tanto no se retirara de la directiva legislativa el ex-diputado del PCN por Morazán, Néstor Ramírez Palacios. Al referirse a la solución del impasse, el Lic. Julio Adolfo Rey Prendes desmintió que el PDC hubiese ratificado todo lo actuado por ARENA desde el 1 de mayo. Rey Prendes informó que, al convenir el acuerdo para poner fin al impasse, se redactó un acta en la cual se detalló la integración de la comisión revisora de credenciales. tegrada por él mismo así como por el Mayor D'Aubuisson y por el diputado Carlos Miranda. "Esto significa —añadió— que hasta la noche del 25 comenzó a funcionar la Asamblea Legislativa. Antes, no había funcionado. Se nombró en ese momento a la citada comisión. se revisaron las credenciales de diputados, se aceptaron los suplentes a través del dictamen de la Comisión (subiendo el suplente de ARENA por La Unión) y se aceptaron 4 suplentes de 4 propietarios que realizan una gira".

Persistente conflictividad laboral

En el marco de un proceso nacional de agudización de la crisis, en el ámbito del movimiento laboral, las demandas cada vez más acuciantes y menos escuchadas de los trabajadores, al lado de una tendencia preocupante de crecimiento del desempleo, continúan siendo focos de conflicto y generación de más problemas sociales.

Paros

Los paros laborales "solucionados" con despidos y promesas inciertas de cumplir demandas, así como alargados con actitudes intransigentes por parte de las patronales, siguen dejando caminos abiertos al crecimiento de la crisis. Así, la huelga que el 10.02 iniciara la subseccional del Sindicato de Trabajadores de la Industria Metálica Básica (STIMB) en Talleres Sarti, S.A. concluyó el 19.05 con el despido de 180 obreros indemnizados con un 50% del total correspondiente -según acuerdo previo en negociación-, el desalojo del local de la empresa ocupado por los huelguistas desde el primer día del paro, y la suspensión en un 90% de las actividades de la empresa en tanto sólo quedan laborando en ella el personal administrativo y unos 10 ó 15 obreros que no participaron en la huelga, según información dada por directivos del sindicato. Pese a la "solución" del conflicto, la parte más negra del proceso es hoy cuando se inicia para los 180 trabajadores desempleados y sin posibilidades de lograr un nuevo trabajo, por cuanto a los obreros solicitantes de empleo con antecedentes de haber participado en un movimiento sindical los empresarios se niegan sistemáticamente a contratarlos.

También en el sector privado, trabajadores de la empresa avícola "La Chacra, S.A." se han declarado en huelga para presionar a la patronal a que negocie un pliego de peticiones que, según comunicado de prensa de la empresa difundido el 21.05, "implica costos adicionales calculados en ¢850,000", lo que en la crisis actual a la empresa no es posible cubrir, y por ello pide a los huelguistas "incorporarse a su trabajo cotidiano y apoyar con su esfuerzo a la empresa, porque hoy es cuando más lo necesita", petición que de ser cumplida por los sindicalistas no habría logrado más que detener el conflicto y no dejarlo llegar a los límites amenazantes

que la empresa señala: "este problema de la huelga, aunado a los que ya tiene la empresa, la están volviendo incosteable y la ponen en grave peligro como fuente de ingreso y sustento de más de 400 trabajadores".

Otras demandas

En el sector campesino, un problema denunciado en las últimas semanas lo constituyen los contínuos desalojos de campesinos de tierras que les corresponderían hoy en propiedad según lo establecido por el Decreto 207. Según grupo de campesinos afectados, hasta hoy han sido desalojados de sus tierras 1,231 campesinos, de los cuales 175 ya tenían títulos de propiedad; y del 20 de marzo a la fecha se habrían operado 600 desalojos. Ante ello los afectados han presentado numerosos recursos de amparo a la Corte Suprema de Justicia, a los cuales aún no se ha tenido respuesta.

Las cooperativas y agricultores independientes también continúan exigiendo al Banco de Fomento Agropecuario la entrega de los créditos necesarios para financiar la cosecha que ya debiera estar iniciada, a ello las autoridades del BFA han respondido que la gran mayor parte de las solicitudes están aprobadas, pero ello en nada cambia la situación si el efectivo no es entregado a los usuarios.

La Unión Popular Democrática (UPD), en otra línea convocó a un Foro nacional en el que se discutirían las propuestas de paz que, a criterio de la UPD, se conocen hasta hoy: la del partido ARENA, "Propuesta nacional de paz", la de la Iglesia católica que básicamente consiste en la realización de un debate nacional entre las fuerzas sociales y desarmadas del país; la del FMLN-FDR (construcción de un gobierno provisional de amplia participación) y la del PDC que propondría la reincorporación de los alzados en armas al proceso democrático. Al Foro que se realizó el 27.05 sólo asistieron a exponer su propuesta representantes del partido ARENA y del FDR por otra parte, en tanto el resto de los partidos e instituciones invitadas declinaron participar en el evento.

El hecho de que fuerzas de lugares políticos tan distantes logren coincidir en la urgencia de que en el país se realice un proceso de diálogo hasta la pacificación, vuelve a poner sobre la mesa lo que incansablemente han venido repitiendo los sectores más afectados por la crisis: esta situación es ya insostenible y es urgente alejarnos de ella.

ASAMBLEA: El 31.05 se llevó a cabo la instalación solemne de la Asamblea Legislativa, la cual contó con la participación de 57 diputados. Al acto asistieron como invitados el presidente en funciones. Lic. Rodolfo Castillo Claramount; el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Dr. Francisco José Guerrero: miembros del Alto Mando de la Fuerza Armada; representantes de la Iglesia, delegados del cuerpo diplomático y otros invitados especiales. La sesión fue presidida por el presidente de la Asamblea, Lic. Ricardo Alvarenga Valdivieso, quien en su discurso de inauguración manifestó que ARENA abogaría por una "recitificación" de las políticas de la gestión democristiana "para que la legislación conlleve principios que borren la incertidumbre de los salvadoreños". Asimismo, Alvarenga puntualizó que se "erradicará la corrupción y habrá una recuperación de los valores morales, cívicos y religiosos". Al comentar el discurso de Alvarenga, el Lic. Julio Adolfo Rey Prendes lo calificó de "confrontativo" y subrayó que a través de él "ARENA ha demostrado su verdadero rostro". Por su parte, el Ministro de Defensa, Gral. Carlos Vides Casanova, opinó que el discurso le parecía "conciliatorio". Al propio tiempo, resaltó que "la Fuerza Armada ha cumplido su palabra empeñada de respetar el proceso democrático al no intervenir en la crisis legislativa".

¿Reducción de la inflación?

La economía salvadoreña, en lo que va de 1988, ha sido afectada por una serie de factores tanto de origen interno como externo, los cuales en gran medida han socavado el desenvolvimiento esperado de las principales variables macroeconómicas. El constante sabotaje por parte de la guerrilla, al fluido eléctrico, el atraso en el regimen de lluvias, el racionamiento de la energía eléctrica, las contradicciones en el partido gobernante; sumados éstos a la incertidumbre de la evolución del sector externo, hacen suponer que las principales metas plasmadas en el Programa Económico de 1988 estarán muy lejos de alcanzarse.

Para el gobierno democristiano uno de los mayores logros en 1987 fue haber "reducido" la tasa de inflación; no obstante, para 1988 parece ser que dicho logro no se repetirá a no ser que todavía ocurran "milagros económicos".

Ciertamente en 1987, la inflación experimentó una disminución de 7 puntos al pasar, el promedio acumulado a diciembre de 1986, de 31.9 por ciento a 24.9 por ciento en diciembre de 1987, lo cual estuvo acorde a la meta establecida en el Programa Económico de 1987 que era de 25 por ciento.

Para 1988 el gobierno se ha propuesto disminuir la inflación entre un 18-20 por ciento. Sin embargo, las cifras mostradas en el cuadro, para los primeros cuatro meses del año confirman lo difícil que sería lograr la meta.

Al mes de abril, la inflación promedio acumulada muestra una disminución con respecto a igual período de 1987. Efectivamente la inflación en abril de 1987 fue de 29 por ciento, mientras que para este año es de 19.4 lo cual significa una reducción de 9.6 puntos. Sin embargo, de enero a abril de

este año la inflación da signos de un aumento en su promedio mensual, al experimentar variaciones mayores en marzo y abril que la obtenida en enero.

Por otro lado, al analizar la variación mensual del Indice de Precios al Consumidor (IPC), es decir el ritmo de crecimiento del proceso inflacionario, se nota en los primeros cuatro meses de 1988 un acelerado crecimiento de la tasa de crecimiento de la inflación, al pasar de 1.7 por ciento en enero a 2.8 por ciento en abril lo que da como resultado un promedio de 2.2 por ciento el cual es menor que el promedio de los primeros cuatro meses del año pasado pero superior al de los últimos tres meses de 1987 que fue 1.4 por ciento, lo que implica que el ritmo de crecimiento del proceso inflacionario estaba desacelerándose en 1987, pero que a partir de enero de 1988 comienza a acelerarse de nuevo.

Uno de los componentes del IPC que ha presionada al aceleramiento de la tasa de crecimiento del proceso inflacionario es el rubro alimentos, el cual al mes de marzo mostraba una inflación mayor a la registrada por el promedio mensual. Esto realmente es motivo de preocupación, por cuanto en la estructura de gastos de las familias salvadoreñas, los alimentos constituyen una parte importante. De hecho, el rubro alimentos se ha visto presionado por diversas causas, entre las principales se encuentra el desabastecimiento en el mercado nacional de los principales granos básicos, producto sin duda alguna, de la grave segula que afectó la producción de éstos, en 1987. Es preocupante también el hecho de que la producción de granos básicos para 1988 de principio se ha visto afectada por el retardo en el inicio de las actividades propias del cultivo de estos productos.

Ante estos hechos parece contradictorio que el Señor Ministro de Economía, siga hablando de que la inflación se "ha reducido" cuando lo cierto es que su tasa de crecimiento se está acelerando lo cual implicaría un aumento de la inflación por sobre la meta de este año.

Asimismo, el Ing. Perdomo "ha estado muy ocupado estos días inaugurando "despensas populares", como que si el problema fuera de "locales para distribución", más el verdadero problema es de desabastecimiento de productos y de necesidades reales sin límites.

En ese mismo orden, la política del IRA llega al grado de estar vendiendo "miles y miles de quintales de frijol", sin embargo la libra de este grano ya casi alcanza los ¢5.00, según cifras de la Dirección General de Economía Agropecuaria. La política seguida por el IRA se transforma así, en una simple maniobra política. Bajo este absurdo panorama, existen diversas razones para pensar que la meta optimista estimada en

el Programa Económico de 1988, de lograr una inflación entre el 18-20 por ciento no sea alcanzada.

Habría que esperar en primer lugar, los efectos que los nuevos salarios mínimos provocarán; en segundo lugar y tal como se presentan las cosas, parece ser que las metas de producción del sector agropecuario también serán difíciles de lograr, esto por diversos factores entre ellos; el atraso en el régimen de lluvias, la falta de crédito a tiempo, escasez de semillas mejoradas, precios elevados de los abonos, insecticidas, etc. De ser cierto lo último, se desatará una grave especulación (acaparamiento) de los principales granos básicos que produciría un alza mayor en los precios.

Ojalá y para bien de las familias salvadoreñas más necesitadas, el gobierno democristiano tome desde ya las medidas correctivas a fin de evitar si se quiere, mayores presiones sociales, económicas y políticas.

INFLACION EN EL SALVADOR EN EL PRIMER CUATRIMESTRE DE 1988

	Inflación Promedio Mensual (%)		Variación Mensual del IPC		Por rubros	
	1987	1988	1987	1988	A marzo /6	38
Enero	30.8	19.1	2.1	1.7	Alimentos	22.74
Febrero	29 .0	19.5	0.7	1.4	Vestuario	7.39
Marzo	28.8	19.5	2.9	2.7	Vivienda	14.79
Abril	29.0	19.4	3.3	2.8	Misceláneas	23.06
			$\overline{x} = 2.3$	x = 2.2	Indice General	19.54

FUENTE: DIGESTYC, Ministerio de Economía.

Otra ronda de pláticas en Nicaragua

PROPUESTA: EL 27.05, durante el foro de "Análisis sobre las propuestas de paz para el pueblo salvadoreño" organizado por la Unidad Popular Democrática (UPD), el mayor Roberto D'Aubuisson expuso la Propuesta Nacional de Paz v Libertad de ARENA, a la cual caracterizó como un "mecanismo legal para que comencemos algo nuy parecido a lo que dijo el Ing. Eduardo Calles: a trabajar por la búsqueda verdaderamente de la paz". La propuesta de ARENA incluye la conformación de una Comisión legislativa especial conformada por 6 diputados representantes de los partidos presentes en la Asamblea, la cual. una vez integrada, convocaría a los restantes partidos legalmente inscritos o en vías de inscripción para designar un representatne ante dicha Comisión. En el término de 10 días. contados a partir de su conformación, la Comisión elaboraría el reglamento interno"para regular el proceso de lograr la Propuesta Nacional de Paz y Libertad". Como resultado de las actividades desplegadas por la Comisión, se elaboraría ulteriormente un documento que éstá presentaría al pleno legislativo "para su aprobación y comunicación a las instituciones u organizaciones que deberán darle cumplimiento".

Del 26 al 28.05 se celebró en Managua la cuarta ronda de negociaciones para concertar un alto al fuego definitivo en Nicaragua entre las delegaciones de alto nivel del gobierno sandinista y de los líderes de la contra-rrevolución. Por las presiones tendientes a no cesar en el empeño guerrerista, del Departamento de Estado norteamericano y de la CIA sobre la cúpula de la contra y por el fraccionamiento interno de la misma, el desarrollo y los resultados de este encuentro constituyen un indice de los retos que hay que asumir para construir la paz en Centroamérica.

Como en las anteriores rondas, el clima que precedió a ésta no ofrecía ninguna señal alentadora que indicara la posibilidad de un rompimiento del estancamiento en el cual habían caido las negociaciones desde la suscripción del acuerdo de Sapoá. El gobierno nicaraquense estaba consciente de este hecho y, por lo mismo, no esperaba alcanzar en el encuentro resultados espectaculares, aunque sí tenia objetivos definidos que intentaría lograr. Al respecto, Barricada, editorial previo al inicio de las conversaciones, señalaba el principal peligro que esta ronda negociadora enfrentaba: "no sería una sorpresa —indicaba el órgano oficial del Frente Sandinista- que la debilidad y el desgaste que acarrean los contras pretenda ser encubierto con absurdas posiciones de fuerza e intransigencia". Esto significaba que para el gobierno nicaragüense el primordial objetivo lo constituía el "preservar el camino de la negociación e impedir su retroceso".

En concreto, el gobierno nicaragüense esperaba de estas pláticas que la jefatura de la contra se comprometiera a prolongar el cese al fuego temporal por 30 días más, liberara a los secuestrados y se concretara un acuerdo mutuo sobre el tema de la entrega de la ayuda humanitaria para los contras.

Los dirigentes de la contra, en cambio, tal y como el gobierno nicaragüense había previsto, llegaron a Managua sosteniendo posiciones maximalistas que distorsionaban el espíritu de las negociaciones. El primer día de las conversaciones, se presentaron a la mesa de negociación las dos propuestas de discusión. La propuesta de la contra pedía al gobierno nicaragüense que concediera una "inmediata y total" amnistía e

"irrestricta" libertad de prensa. Además, solicitaba la suspensión del servicio militar obligatorio y la "no obstaculización" del abastecimiento a las fuerzas contrarrevolucionarias en el interior de Nicaragua. Todas estas concesiones deberían entrar en vigor 5 días después de suscribirse esta propuesta. Un segundo plazo de dos meses concedía dicha oferta para que el gobierno, en el marco de un "diálogo nacional tripartito" (gobierno-contras-oposición política interna), implementase un conjunto de reformas que "establezcan el marco jurídico indispensable para la democratización de Nicaraqua". De tales presuntas reformas la más notoria era la solicitud de convocar a una Asamblea Constituvente, lo cual, de hecho, significaría la disolución del organismo legislativo nicaragüense. Unicamente tras la adopción de todas estas medidas la contra se comprometería a aceptar el desarme de sus fuerzas militares. El ex-coronel somocista, Enrique Bermúdez, sintetizó los planteamientos de la contra al declarar a la prensa que "nuestro plan de deponer las armas es acambio de la democratización en Nicaragua y pone como condición sine qua non el que la democracia sea primero".

Naturalmente, la delegación sandinista rechazó categóricamente la propuesta. El vocero del Gral. Humberto Ortega, Manuel Espinoza Henríquez, la calificó de "atentatoria y provocadora". Barricada, por su lado, la describió como "insólita" y expresó que en el transfondo de la misma se encontraba "la vieja exigencia de plataforma de Reagan para desmantelar el orden institucional de la revolución y reconstituir el modelo de democracia somocista". La propuesta del gobierno, por su parte, era menos extensa y mucho más realista. Esta, básicamente, se presentó como una agenda de 5 puntos a desarrollarse en el plazó de 3 meses para constituir un diálogo nacional. Estos puntos tocaban aspectos sensibles en la construcción de un legítimo sistema democrático. Los temas en cuestión incluían "garantías de procesos electorales, reforma electoral y cedulación, definición de fechas para la celebración de futuros comicios, la participación de los partidos políticos sin representación parlamentaria en la vida institucional y la discusión del sistema de economía mixta". Para que la contra pudiese participar activamente en ese diálogo nacional solamente debía --en consonancia BALANCES: Radio Venceremos aseguró que entre el 23 y 29 de mayo, las fuerzas guerrilleras ocasionaron al ejército un total de 245 bajas entre muertos y heridos. Entre las bajas. dijo la radio, figuran 4 subsargentos. 5 cabos v un radioperador. Además, un helicóptero habría sido dañado. 2 camiones militares destruidos, 56 estructuras del tendido eléctrico saboteadas y una gasolinera incendiada. Por otro lado, según el reporte del Estado Mayor de FA, entre el 20 v 27 de mayo. tropas gubernamentales causaron 12 muertos v 24 heridos al FMLN: el balance militar añade que el ejército decomisó 24 fusiles, 5 morteros de 81 milímetros, 2 lanzacohetes, 2 lanzagranada, una ametralladora, 3 revólveres, unos mil cartuchos, 187 minas explosivas, 13 granadas fragmentarias y 8 radios de comunicación militar. Con estas cifras. según los datos presentados por la FA, entre el 14 y el 27 de mayo, las tropas del ejército habrían causado un total de 68 bajas, entre muertos y heridos. al FMLN.

SABOTAJE: Comandos urbanos del FMLN dinamitaron la noche del 25.05 4 postes en zonas periféricas de la capital. Un poste fue derribado en la carretera que conduce a la ciudad de Soyapango, 2 más en la carrtera que conduce a Santa Tecla y otro en Ciudad Satélite. Por otra parte, guerrilleros que incursionaron a la hacienda Escuintla, en el departamento de La Paz, incendiaron un tractor valorado en ¢90 mil.

VERIFICACION: Altos funcionarios de los ministerios del exterior de España, Canadá y Alemania Federal analizaron el 26.05, en Madrid, la posibilidad de que sus países participen en la supervisión de los tratados de Esquipulas II, para la pacificación de la región centroamericana. En un comunicado dado a conocer a la prensa, las tres naciones anunciaron que se encuentran "dispuestas a contribuir en lo posible al proceso de pacificación en América Central", agregando que sólo esperan una invitación oficial de Nicaragua, Guatemala, Costa Rica, El Salvador y Honduras para conformar la comisión de control. Asimismo. los tres países aceptarían enviar expertos civiles y militares para supervisar el cese al fuego y las resoluciones de desarme de Esquipulas II, pero no soldados

LIMITES: El gobierno de Honduras informó el 30.05 que el 1 de junio presentará ante la Corte Internacional de La Haya una memoria escrita sobre el diferendo limítrofe con El Salvador, como parte de la etapa escrita del juicio que se ventila en La Haya, la cual contempla la entrega de memorias, contramemorias y réplicas, todo ello acompañado de la documentación que avale la posesión de los territorios en disputa que cada país reclama como propios. La memoria será presentada por el canciller Carlos López Contreras

con los acuerdos de Sapoá— concentrar sus fuerzas en las zonas de clave ya acordadas (lo cual, obviamente, supone resolver los delicados y pendientes aspectos del **modus operandi**) y suscribir un compromiso aceptando el desarme de sus tropas y la incorporación a la vida civil y política nicaragüense.

En el transcurso de las conversaciones, la contra mostró una escasa capacidad de negociación. Ello se evidenció en el rechazo radical a ofertas intermedias que la delegación del gobierno les planteaba. Así, frente a la solicitud de éste para ampliar por 30 días má la trequa vigente. Arístides Sánchez sostuvo que "no vamos a firmar ningún acuerdo más de cese al fuego mientras los sandinistas no cumplan con los puntos de Sapoá como la liberación total de los presos políticos y dar ∞nducentes definitivos ٧ democratización de Nicaragua". En contraste, el gobierno continuó esforzándose por evitar que las conversaciones resultaran una vez más infructuosas. Por ello, propuso el 27.05 a la delegación contra ampliar por dos días más la ronda de negociaciones. La contra no aceptó la oferta. También, el gobierno concedió a la contra que la misma noche del 27.05 se entrevistara durante dos horas con los dirigentes de la Coordinadora Democrática Nicaragüense (CDN) en las propias oficinas de esta institución. La delegación de la contra visitó, además, por segunda oportunidad, las oficinas del periódico opositor La Prensa.

A pesar de estos gestos conciliadores, conversaciones entre ambas delegaciones concluyeron sin adoptar acuerdos. De momento, la actual tregua se mantiene, aunque los contras se niegan a comprometerse a respetarla 30 días más. Está aceptado, no obstante, por ambas partes, que las conversaciones se reanuden dentro de diez días. El gobierno nicaragüense no ha perdido aún las esperanzas de resolver el conflicto de su país a través de mecanismos políticos y no militares. Sin embargo, el éxito de las conversaciones continúa dependiendo de la actitud que Washington termine de definir frente a las mismas. El rechazo en la Cámara de Representantes a una maniobra de la minoría republicana que hubiera permitio a la CIA reanudar la asistencia militar a los contras a partir de octubre si las negociaciones con el gobierno no dan resultados concretos, es un gesto que puede contribuir a ello.

Carta abierta del FMLN al gobierno, congreso, fuerza armada y pueblo hondureño.

En las últimas semanas, el FMLN ha vuelto a reiterar denuncias sobre el involucramiento del ejército de Honduras en el conflicto salvadoreño. En la presente sección reproducimos un resumen —elaborado por el propio FMLN— de la Carta abierta que el Frente dirigiera al gobierno, congreso, fueza armada y pueblo de Honduras en relación a dicho involucramiento. fechada en mayo reclén pasado. Asimismo. ducimos la carta que, a nombre de la Comandancia General del FMLN, el Shafick Handai remitió el 12 de mayo al secretario general de la OEA, Joao Baena Soares, en relación al mismo problema.

Durante los últimos años, Honduras se ha estado preparando para intervenir en la guerra que se libra en El Salvador. A todo lo largo de la línea fronteriza entre ambos países, Honduras ha venido reforzando sus bases militares, acumulando logística, construyendo pistas aéreas como la de Concepción realizando permanentes vuelos de reconocimiento; ha desarrollado una política de repatriación y cercos militares a los campamentos de refugiados salvadoreños. El ejército hondureño ha realizado maniobras militares, y sus unidades han realizado permanentemente incursiones en el territorio salvadoreño.

En los últimos meses de la fase de preparación, se ha ido pasando a un creciente involucramiento directo de soldados hondureños habiéndose presentado a lo largo de la frontera incidentes y enfrentamientos, con saldo de soldados hondureños heridos o muertos y otro tanto de nuestras filas.

Estos incidentes se producen principalmente en la zona fronteriza de nuestros departamentos de Chalatenango, San Miguel y Morazán, así como en los correspondientes departamentos hondureños de Ocotepeque, Lempira, Intipuca y La Paz.

Entendemos que esta delicada situa-

ción que se ha generado en la zona fronteriza, ha sido creada por las presiones y chantaje de la política exterior norteamericana para el área.

Nos referimos al involucramiento del ejército de Honduras en las guerras que se libran en Nicaragua y El Salvador.

Precisamente, como parte de la decisión norteamericana de convertir el área fronteriza de Honduras en teatro de operaciones del ejército salvadoreño, se ha implementado una política brutal y represiva contra los campamentos de refugiados salvadoreños, con el objetivo claro y definido de sacarlos de la zona fronteriza, ya que para los planes militares, representan un obstáculo.

El involucramiento de Honduras en la guerra de El Salvador hace que este conflicto cobre características de regionalización y que Honduras, no por voluntad propia, se vea envuelta en otra guerra ajena a sus propios intereses, que al igual que la de Nicaragua sólo les impondrá altos costos políticos, económicos y en vidas humanas, a cambio de nada

Creemos señores del Gobierno, Congreso, Alto Mando de la Fuerza Armada hondureña que es un contrasentido pensar que ayudando a la oligarquia y a la Fuerza

documento

Armada salvadoreña, se está ayudando a Honduras.

En este sentido, sería necesario apelar a la historia y preguntarse ¿Quién es el verdadero enemigo de los hondureños?

El mismo ejército que en el año 1969 invadió Honduras, destruyó poblaciones, robó ganado, violó mujeres, asesinó civiles y bombardeó la propia capital hondureña, es el que ahora los utiliza para que le defiendan del FMLN.

La gran mayoría de oficiales que estuvieron al mando de las operaciones de invasión a Honduras, son precisamente los que hoy ocupan la casi totalidad de las jefaturas militares y los cargos del Alto Mando del ejército salvadoreño.

Sabemos que algunos sectores hondureños aún abrigan dudas acerca de las repercusiones que vaya a tener, en su propia sociedad, el cambio social en El Salvador.

Pero en verdad decimos, que resulta ilógico pensar que los cambios estructurales en El Salvador, que recompondrán nuestra economía, que estabilizarán el mercado, que no necesitará de la política migratoria ni expansionista, que tanto los ha afectado hasta ahora, serían en cualquier sentido amenaza alguna para Honduras. Se equivocan los que todavía piensan que las diferencias ideológicas serían un impedimento para una coexistencia pacífica.

Hacemos estas consideraciones y reiteramos nuestra disposición a dialogar desde la perspectiva real de que El Salvador está parado sobre una bomba social. Con 8 años de guerra contrainsurgente, con más de 3 mil millones de dólares, más de 65 mil muertos, los Estados Unidos no han podido contener el proceso revolucionario y los están comprometiendo a ustedes en un esfuerzo minúsculo en la franja fronteriza, cuando la guerra se desarrolla y se define en la capital y en las ciudades.

¿Entonces, de qué sirve en involucramiento de tropas hondureñas en escaramuzas de unidades comandos que son prácticamente tropas de sacrificio? Esto solo sirve para comprometer a Honduras y asegurar la franja fronteriza que los Yanquis consideran que ocuparán y para convertir a los militares salvadoreños en otro ejército contra, el cuarto ejército en territorio de Honduras.

Creemos que dabe reflexionarse concienzudamente esta realidad, porque a nuestro entender están ayudando a enterrar un cadáver y se están comprometiendo en el pago de una parte de los costos.

Señores del Gobierno, del Congreso, del Alto Mando y pueblo hondureño en general, queremos decirles que no serán nuestras armas las que disparen primero contra Honduras, sólo lo haremos si nos vemos obligados en legítima defensa.

Creemos que es más idóneo, más racional y conveniente dialogar, negociar realistamente y cimentar la coexistencia pacífica.

Los salvadoreños libramos la guerra en pos de una paz duradera y con justicia social. No queremos librar otras guerras con otros pueblos. Se equivocan quienen creen que tenemos intenciones de exportar nuestras ideas de cambio, mucho menos nuestra guerra, por el contrario, hemos sido nosotros quienes hemos impulsado por todos los medios políticos y diplomáticos la concreción de la solución política negociada al conflicto y es menester recordar que no creemos que seamos nosotros los únicos depositarios de la solución de los complejos problemas económicos, políticos y sociales que aquejan a nuestra sociedad.

La paz, la justicia social, la democracia y la independencia, son los objetivos de nuestra lucha. Jamás otra guerra contra el pueblo hermano. La paz es nuestro deseo verdadero para todos los pueblos de Centro América.

El Salvador, mayo de 1988.

Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional

Carta a la OEA.

Excelentísimo Señor Secretario Gral. de la Organización de Estados Americanos. Joao Baena Soares.

Su excelencia:

Ante la gravedad del presente involucramiento directo de las Fuerzas Armadas de Honduras en el conflicto interno de El Salvador, el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, FMLN, ha considerado necesario dirigirse a Ud. en su calidad de Scrio. Gral. de la Organización de Estados Americanos, para exponerle lo siguiente:

1. Desde hace varios años, como parte de la política intervencionista de la Administración norteamericana en Centroamérica, se han venido preparando condiciones militares en Honduras, para intervenir en la guerra civil salvadoreña.

A todo lo largo de la línea fronteriza entre ambos países, por el lado de Honduras, se han reforzado bases militares. acumulando recursos logísticos, construido carrreteras y pistas aéras como las de Concepción: se han realizado maniobras militares preparatorias; se presiona para el desalojo de los refujiados salvadoreños en esas zonas con cerco militar a sus campamentos y con incursiones violentas a los mismos, habiéndose producido va un significativo saldo de heridos, capturados y muertos de esa población refugiada. Se han dado facilidades para el establecimiento de bases militares en función de apoyo al ejército salvadoreño, desde las cuales se realizan vuelos de reconocimiento sobre nuestro territorio, se han establecido redes de abastecimiento y creado las condiciones para la participación del ejército de Estados Unidos en nuestro conflicto. Aunado a lo anterior, el ejército de Honduras, se ha venido preparando para intervenir directamente con sus hombres, habiéndose producido ya muchos ejercicios militares con ese objetivo.

El FMLN ha expresado su preocupación y puntos de vista sobre este aspecto al gobierno del Presidente Azcona, al Congreso y a las Fuerzas Armadas de Honduras; pero hasta ahora no hemos obtenido respuesta.

Mientras tanto, en estos ultimos meses se ha pasado de la fase de preparación a un involucramiento más directo de tropas hondureñas, cooperando con operativos del ejército salvadoreño en contra del FMLN; se ha prestado territorio de Honduras para instalar bases de operaciones y comunicaciones militares y servir de punto de partida y repliegue a unidades del ejército salvadoreño.

2. Este escalamiento de la intervención, que profundiza el conflicto interno en El Salvador, amenaza —a su vez— con la extensión del mismo fuera de sus fronteras. Esta es una amenaza que conlleva el bloqueo a los esfuerzos que se hacen por distensionar nuestra región.

El FMLN considera necesario y urgente la participación de la Organización de los Estados Americanos a fin de evitar este escalamiento de la guerra en Centro-américa, que anularía los esfuerzos por la paz regional desarrollados durante años por el Grupo de Contadora y su Grupo de Apoyo, su continuación con el Acuerdo de Esquipulas, como el que condujo a la firma del acuerdo de Sapoá en Nicaragua.

La alianza del FDR y el FMLN ha expresado disposición e interés de contribuir a una solución política del conflicto salvadoreño por la vía del diálogo y la negociación. Consideramos que una solución política al conflicto, contribuiría grandemente a la distensión de la región Centroamericana y beneficiaría la causa de la paz mundial.

Una nueva iniciativa en tal sentido hemos presentado con fecha diez de los corrientes al presidente de la República, a la Asamblea Legislativa y a la Fuerza Armada de El Salvador. El avance en dirección de la negociada, requiere. solución indiscutiblemente, que la comunidad internacional ponga en acción su voluntad de impedir el escalamiento de la intervención militar foránea y apoyar esta iniciativa de diálogo, encaminada a que los salvadoreños resolnosotros mismos nuestro vamos por conflicto. Solicitamos a Ud. promover consultas entre los Estados Miembros de la Organización de Estados Americanos. tendientes a generar iniciativas y acciones que eviten el escalamiento del conflicto

salvadoreño con el involucramiento del ejército de Honduras, y contribuya a que los salvadoreños podamos negociar, autónoma y soberanamente, la solución política de nuestro conflicto. Expresamos a Ud. nuestra disposición a cooperar con sus esfuerzos y para tal fin le solicitamos recibir a delegados de nuestros dos frentes (FDR-FMLN).

Desde ya el FMLN expresa a Ud, sus agradecimientos por la atención que de a la presente y le reitera las muestras de su más alta consideración y aprecio.

El Salvador, 12 de mayo de 1988

Por la Comandancia Gral. del FMLN Cdte. Shafick Jorge Handal



